

**АНГЛО-  
РУССКИЙ  
СЛОВАРЬ**  
**ENGLISH-RUSSIAN DICTIONARY**



---

Составил Юрий Макаров  
Художник Улдис Балтугис

---

## От издательства

Англо-русский словарь является совершенно новым изданием. В него включено около 18000 слов и около 48000 значений.

Словарь предназначен для учащихся школ, студентов, а также всех, кто изучает английский язык.

Представленные здесь слова отражают широко употребляемую лексику современного английского языка, используемую в различных сферах профессиональной деятельности, а также в литературной и быденной разговорной речи. Наряду с английскими даны специфически американские слова и выражения. Кроме того, отражена наиболее распространенная фразеология – идиомы, пословицы и поговорки.

При составлении словаря использованы современные лексикографические источники.

## Знаки фонетической транскрипции, использованные в словаре

Гласные и дифтонги			Согласные		
æ	как в слове	camp	b	как в слове	back
a:	" "	car	d	" "	day
ɒ	" "	hot	ð	" "	that
aɪ	" "	lie	dʒ	" "	bridge
aʊ	" "	down	f	" "	fast
aɪə	" "	pliant	g	" "	game
ɔ:	" "	four	h	" "	hand
ɔɪə	" "	employer	j	" "	year
e	" "	help	k	" "	kind
eə	" "	chair	l	" "	life
eɪ	" "	daily	m	" "	plum
eɪə	" "	player	n	" "	pen
ə	" "	about	ŋ	" "	long
əʊ	" "	hole	p	" "	lip
əʊə	" "	goer	r	" "	red
z:	" "	first	s	" "	soon
i	" "	trick	ʃ	" "	fish
i:	" "	sheep	t	" "	tea
iə	" "	here	tʃ	" "	watch
u:	" "	moon	θ	" "	thing
ʊ	" "	book	v	" "	vacant
ʊə	" "	poor	w	" "	way
ʌ	" "	love	z	" "	zero
			ʒ	" "	measure

## Построение словаря

Английские слова расположены в алфавитном порядке.

Дана фонетическая транскрипция всех основных слов, а также нерегулярных форм множественного числа существительных, форм *Past Indefinite* и *Past Participle* нерегулярных глаголов, нерегулярных степеней сравнения прилагательных и наречий, форм множественного числа местоимений *this* и *that*.

Знак главного ударения в фонетической транскрипции ставится наверху перед ударным словом. Второстепенное ударение отмечено знаком ударения снизу.

Часть слова, которая находится за знаком тильды (~), присоединяется к основному слову, напр.:

**account** ['əkaʊnt] *n* счет...; to keep ~s  
вести счета...

Если основное слово в примерах остается неизменным, то оно обозначается знаком ~ (тильда), напр.:

**accident** ['æksɪdənt] *n* 1. случай; ...by ~ случайно

Слова-омонимы, относящиеся к различным частям речи и являющиеся так называемыми лексико-грамматическими или лексическими омонимами, объединены в общую словарную статью, напр.:

**wonder** ['wʌndə] **I** *n*, 1. удивление, изумление; I am full of~ я страшно удивлен; 2. чудо; to work ~ s творить чудеса; **II** *v* 1. удивлять-ся ...; 2. хотеть знать.

Значения слова, относящиеся к одной части речи, объединены общей полужирной римской цифрой, напр.: **I** *n* ...; **II** *v*; полужирными арабскими цифрами с точкой отделяются разные значения слов,

относящиеся к одной и той же части речи. Знаком «;» отделяются более отдаленные значения (см. пример выше), а запятой — более близкие значения, напр.:

**wont** [wəʊnt] I *n* привычка, обыкновение; ...

Значения основных слов в сочетании с предлогами отделены знаком □, а разные значения слова с одним и тем же предлогом — арабской цифрой со скобкой, напр.:

**work** [wɜ:k] ... □ ... to ~ in 1) вставлять, вводить;

2) соответствовать; ...

Идиоматические выражения помещены за ромбом после всей словарной статьи или после разработки соответствующей части речи, напр.:

**burn** [bɜ:n] ...; (в конце всей разработки) ◇ to ~ с избытком.

Поговорки отмечены знаком ≡. Омонимы, имеющие различное смысловое значение, а также зачастую различный звуковой состав, разрабатываются как отдельные слова, и каждый из них отмечен маленькой латинской буквой <sup>a, b, c</sup> и т. д. в верхнем правом углу слова, напр.:

**broil<sup>a</sup>** [brɔil] ссора, шум

**broil<sup>b</sup>** [brɔil] I *n* жареное мясо; II *v* 1. жариться на огне; 2. палить, жарить...

Если английское основное слово или какое-то из его значений переводится только характерным словосочетанием, то за основным словом или частью речи ставится двоеточие, напр.:

**faitful** ['feɪθfʊl] ... II *n* : the ~ (*употр. как pl*) верующие; правверные.

## Условные сокращения

### Английские

*a* adjective имя прилагательное

*adv* adverb наречие

*attr* attributive атрибутивное  
употребление (в качестве  
определения)

*aux* auxiliary вспомогательный  
глагол

*compar* comparative degree  
сравнительная степень

*conj* conjunction союз

*imp* imperative повелительное  
(наклонение)

*Inf* Infinitive неопределенная  
форма глагола

*int* interjection междометие

*inter* (pronoun) interrogative вопро-  
сительное (местоимение)

*n* noun имя существительное

*num* numeral числительное

*part* partical частица

*pass* passive страдательный (залог)

*perf* perfect перфект

*pers* (pronoun) personal личное  
(местоимение)

*pl* plural множественное число  
*poss* (pronoun) possessive притяжа-  
тельное (местоимение)

*p. p.* past participle причастие  
прошедшего времени

*predic* predicative предикативное  
употребление (в качестве  
сказуемого)

*pref* prefix приставка

*prep* preposition предлог

*pres. p.* present participle  
причастие настоящего  
времени

*pres. perf.* present perfect  
настоящее совершенное время

*pron* pronoun местоимение

*sg* singular единственное число

*smb.* — somebody

*smth.* — something

*suf* suffix суффикс

*superl* superlative degree  
превосходная степень

*v* verb глагол

### Русские

*ав.* — авиация

*австралию* — употребительно в  
Австралии

*авто* — автомобильное дело

*амерю* — американизм

*анат.* — анатомия

*археол.* — археология

*архитю* — архитектура

## А

**А, а** [ei, ə] *n* **1-я буква англ. алфавита**;  $\diamond$  from A to Z от начала до конца; **полностью**; **A 1 разг.** первоклассный, превосходный

**aback** [ə'bæk] *adv* **назад, сзади**

**abandon** [ə'bændən] **I n** **непринужденность**; **II v 1.** оставлять, покидать; **2.** отказываться от; бросать (*привычку*)

**abandoned** [ə'bændənd] *a* **1.** заброшенный, покинутый; **2.** распущенный, распутный

**abase** [ə'beis] *v* **1.** снижать; понижать (*в чине и т. п.*); **2.** унижать

**abatement** [ə'beismənt] *n* **1.** снижение; понижение (*в чине и т. п.*); **2.** унижение

**abash** [ə'bæʃ] *v* **смуцать**

**abashment** [ə'bæʃmənt] *n* **смуцение; замешательство**

**abate** [ə'beit] *v* **1.** уменьшать, ослаблять; смягчать; **2.** снижать (*цену и т. п.*); **3.** умень-

шаться; **ослабевать; затихать** (*о буре, эпидемии и т. п.*); **4.** устранять, прекращать

**abatement** [ə'beitmənt] *n* **1.** уменьшение, смягчение; **2.** снижение (*цен и т. п.*); **3.** аннулирование, отмена

**abbacy** ['æbəsi] *n* **должность или звание аббата**

**abbess** ['æbis] *n* **настоятельница монастыря, аббатиса**

**abbey** ['æbi] *n* **аббатство; монастырь**

**abbot** ['æbət] *n* **аббат**

**abbreviate** [ə'bri:vieit] *v* **сокращать**

**abbreviation** [ə'bri:vi'eifən] *n* **1.** сокращение; **2.** аббревиатура

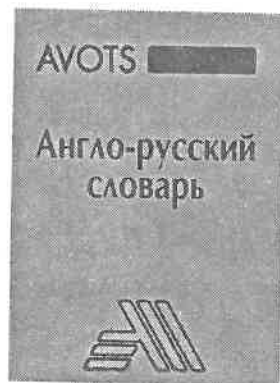
**ABC** ['ei'bi:'si:] *n* **1.** алфавит, азбука; **2.** основы, начатки; **3.** железнодорожный алфавитный указатель

**ABC-book** ['ei'bi:'si:bʊk] *n* **букварь**

**abdicate** ['æbdikeit] *v* **отказы-**

«Izdevniecība Avots» piedāvā

miniatūrizdevumus, ap 6000 vārdu



Sagatavošanā

miniatūrizdevums

LATVIEŠU – KRIEVU

vārdnīca

ap 6000 vārdu

«Izdevniecības Avots» grāmatas var iegādāties Rīgā,  
Puškina ielā 1a, tālrunis: 7212612, e-pasts:  
avots@apollo.lv, www.vardnicas.lv